

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 80 (1989)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Melde-Anlagen

Technische
Sitztenprodukte
international
hrender Hersteller:
SERVODAN
id FRIEDLAND.
erkaufsberatung,
ervice und Ver-
eb erfolgt über
AX HAURI AG.
es bietet Gewähr
r klare Distribu-
ionskanäle und
he Warenprä-
nz.
teresse an
esen Produkten?
ufen Sie uns an!

**Technik:**

Die Übertragung von Signalen oder Sprache dient der Sicherung, Energieeinsparung und erhöht den Komfort.

Infra-Gong: Meldeanlage mit unsichtbarer Lichtschranke. Reichweite bis 6m.

Für 4 Lichtschranken und 10 Taster.

Password: Intercom Sprechsanlage. Distanz bis 30m. Verwendung mit bestehenden Drähten. Gong und Gegensprechanlage in einem Gerät.

Anwendung:

Überwachung von Eingängen, offenen Türen, Räumen oder Objekten.

Für Büros, Läden, Lager, Produktionshallen, Maschinenkontrolle, Museen, Ausstellungsräume, Hotels etc.

Weitere Produkte:

Lichtschranken; Infrarotschalter; Mobile Alarmanlagen (Infrarot); Dämmerungsschalter; Signalanlagen; Industrieglocken; Gongs; Leuchten mit PIR-Schalter; Elektronische und mechanische Schaltuhren.

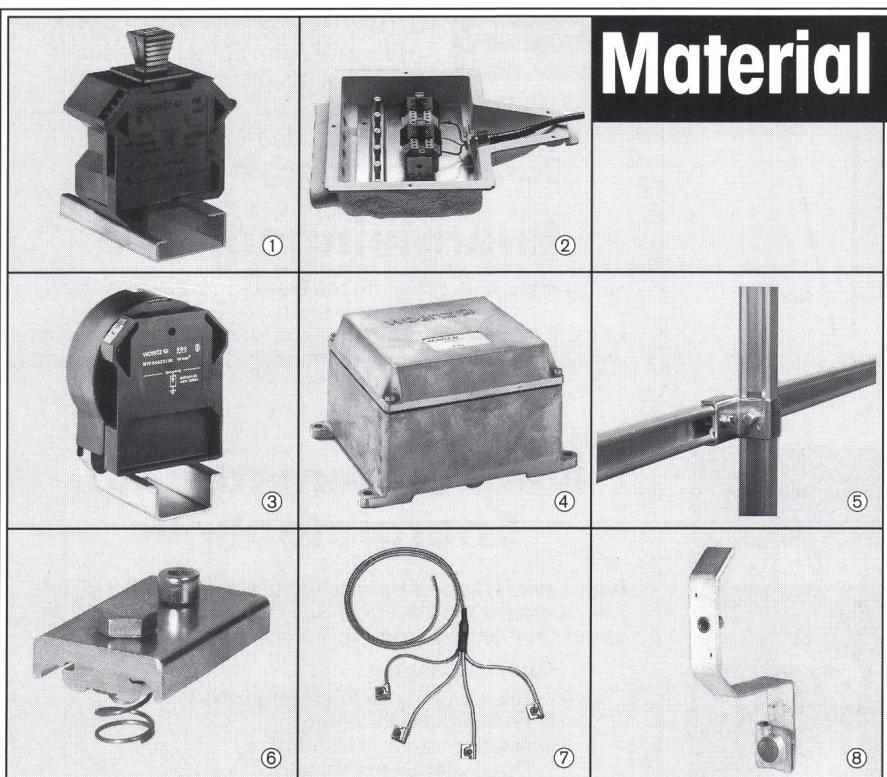
Erhältlich über Ihren Elektrogrossisten

MAX HAURI AG

Herstellung und Vertrieb von Bauteilen für die Elektrotechnik
Kabelkonfektionierung; Beleuchtungstechnik; Antriebstechnik
CH-9220 Bischofszell

Telefon 071-81 17 68

Telex 882 967 mhag ch



Material für Zivilschutz- Anlagen

① Klemmen zu Cerberus-Überspannungsableiter

② Abzweigdosen ZS für NEMP-Schutz

③ Klemmen mit BBC-Überspannungsableiter

④ Alu-Guss Abzweigdosen ZS

⑤ Woertz-Profilschienen aus rostfreiem Stahl und Montagestücke für Schalttafeln

⑦ Material für Fundamenteerde

⑧

woertz

Elektrotechnische Artikel
Installationssysteme

Oskar Woertz
Hofackerstrasse 47
CH-4132 Muttenz

Telefon: 061-61 36 36
Telex: 963179 owmu ch
Telefax: 061-61 96 06

tiptel®
die sprachbegabten
Beantworter mit Köpfchen
ab Fr. 498.-

Kleiner Preis, grosse Leistung, guter Service

Made in Germany
High Tech
SEV-PTT bewilligt

tiptel setzt neue Massstäbe im Preis-/Leistungsverhältnis!

Konditionen und Unterlagen durch:
TELION

- LCD-Informationszentrum mit Anruf- und Gesprächszähler
- Mithören/Mitschneiden
- Fernabfrage (auch nachrüstbar)
- Abhörsichere Codierung
- Speicherung von Datum und Uhrzeit
- Fernschalten von Elektrogeräten
- Raumüberwachung
- Rufweiterleitung
- ... und viele weitere Vorteile!

Telion AG · Postfach · 8047 Zürich
Albisriederstr. 232 · Tel. 01/493 15 15

... günstige Ferien mit Reka - Checks, in einer preiswerten Reka - Ferienwohnung.

Ihr fairer Partner für Ferien!

reka: 3001 Bern

Notstromanlagen

01/932 35 56

p panelectra

PANELECTRA AG Usterstr. 181 8621 Wetzikon Tel. 01/932 35 56

In
Dallas
wird das
Bulletin SEV/VSE
kaum gelesen

Doch sehr wohl bei uns!
86% der Leser sind Elektroingenieure ETH/HTL
91% der Leser haben Einkaufsentscheide zu treffen

IHR
Zielpublikum

Wir beraten Sie kompetent
Tel. 01/207 86 32

ISB Ingenieurschule Burgdorf
Höhere Technische Lehranstalt des Staates Bern (HTL)

Burgdorfer Energietechnik
Energieingenieure
als Berater und Projektleiter werden in Zukunft immer wichtiger!
Merkmale und Zusammenhänge von Energiesystemen und Energieanwendungen müssen besser beherrscht werden.
Das

Nachdiplomstudium
Energietechnik

bieten wir HTL- und Hochschulabsolventen mit 2-3 Jahren Berufspraxis als einjähriges Ganztagesstudium an. Erster Studienbeginn im April 1989.

Quartalsthemen:

- Grundlagen des Energiehaushalts
- Erneuerbare Energien
- Nichterneuerbare Energien
- Optimaler Energieeinsatz

Verlangen Sie Unterlagen und Anmeldeformulare:
Ingenieurschule Burgdorf, Abt. Energietechnik
Pestalozzistrasse 20, 3400 Burgdorf
Telefon 034 / 22 61 61 / Telefax 034 / 23 15 13

LONZA

Die Sparte Energie betreut
die Kraftwerke und Übertragungsanlagen
unseres Konzerns und sichert die Versorgung der
konzerneigenen Werke mit elektrischer Energie.
Für unseren Bereich „Energiebewirtschaftung“
suchen wir einen

Elektroingenieur ETH/EPFL



Wir befassen uns mit der Planung der Energieproduktion zur Deckung des Energiebedarfs der ALUSUISSE/LONZA-Gruppe in der Schweiz und im angrenzenden Ausland, sowie mit dem Zukauf von Ergänzungsenergie, Austausch und Verwertung von Überschussenergie. Ferner mit Wirtschaftlichkeitsstudien, Beurteilung von Investitionsvorhaben und konzernweiter Beratung in Energiefragen. Die Wasserkraftkonzessionen und das energiewirtschaftliche Vertragswesen gehören ebenfalls zu unserem Auftrag.

Wir wünschen uns einen Mitarbeiter mit abgeschlossenem Hochschulstudium Richtung Starkstrom/Energietechnik (event. in Maschinenbau) und mit Berufserfahrung, vorzugsweise im Netzbetrieb. Muttersprache: Deutsch

oder Französisch mit guten Kenntnissen der zweiten Landessprache. EDV und Englischkenntnisse sind von Vorteil. Nach einer gründlichen Einarbeitung sollte der neue Mitarbeiter in einigen Jahren in der Lage sein, eine Linienfunktion in unserer Organisation zu übernehmen.

Wir bieten Ihnen einen interessanten, abwechslungsreichen und ausbaufähigen Arbeitsbereich innerhalb eines gut eingespielten kleineren Teams. Ebenso gehören zu unseren Leistungen zeitgemäße Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Wenn Sie diese interessante Tätigkeit anspricht, erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

LONZA hat Stellenwert.

LONZA AG, Sparte Energie
Personal
3930 Visp, Tel. 028/48 50 25



Die Stelle des technischen Leiters ist neu zu besetzen. Wir suchen deshalb einen

Elektroingenieur HTL

Arbeitsgebiete

Projektierung, Ausbau, Betrieb und Unterhalt

- von Mittel- und Niederspannungsverteilanlagen (Kabelnetz), Strassenbeleuchtung
- der Wasserversorgung mit Quellfassungen und Grundwasserpumpwerk
- der Stromproduktionsanlagen
- der regionalen Gemeinschaftsanenne

Wir erwarten

- Diplomabschluss als Elektroingenieur HTL, Fachrichtung Starkstrom, oder gleichwertige Ausbildung
- praktische Erfahrung in der Elektrizitäts- und wenn möglich in der Wasserversorgung und elektrischen Hausinstallationen
- Organisations- und Führungstalent, Verhandlungsgeschick

Wir bieten

- eine selbständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- zeitgemäße Besoldung und Sozialleistungen (Pensionskasse PKE)

Stellenantritt nach Vereinbarung

Die betrieblichen Verhältnisse erfordern eine Wohnsitznahme in Buchs.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche richten Sie bitte an:

Heinz Kuhn
Bahnhofstrasse 16, 9470 Buchs

253

01/207 86 32

Direktwahl zu Ihrem Zielpublikum.

Elektroingenieure ETH/HTL
Leser des Bulletin SEV/VSE
mit Einkaufsentscheiden



Ingenieurschule Burgdorf
Höhere Technische Lehranstalt
des Staates Bern (HTL)

Auf Frühjahr 1989 eröffnen wir ein Nachdiplomstudium für Energietechnik. Die Leitung dieser Abteilung übernimmt ein hauptamtlicher Dozent aus der Abteilung Elektrotechnik unserer Schule.

Wir suchen deshalb seinen Nachfolger als

Dozent für Energie- und Leittechnik

Im Idealfall verfügen Sie als Ingenieur über eine reiche Erfahrung in der elektrischen Energietechnik, Hochspannungs- und Leittechnik und sind neuen Möglichkeiten zur Erzeugung elektrischer Energie gegenüber aufgeschlossen.

Ihre Tätigkeit umfasst sowohl die Vermittlung der Theorie als auch die Betreuung der Studenten in den Praktika, Semester- und Diplomarbeiten. Da wir uns zurzeit mitten in der Planung eines Neubaus für die Abteilung Elektrotechnik befinden, werden Sie beim Aufbau Ihres neuen Laborbereiches massgeblich mitwirken.

Sind Sie interessiert, Ihre beruflichen Erfahrungen in den Dienst der Ingenieurausbildung zu stellen? So erwarten wir Ihre handschriftliche Bewerbung zusammen mit Foto und Unterlagen über Ihre Ausbildung und Ihre Berufspraxis **bis zum 15. Februar 1989**.

Wir bieten Ihnen interessante Anstellungsbedingungen im Rahmen der beamtenrechtlichen Bestimmungen.

Direktion Ingenieurschule Burgdorf
Pestalozzistr. 20, 3400 Burgdorf, Tel. 034/22 61 61

262



Städtische Werke
Lenzburg

Elektrizität Gas Wasser

Wir sind ein öffentlicher Dienstleistungsbetrieb in einer fortschrittlichen Industriegemeinde. Wir versorgen Lenzburg und teilweise umliegende Gemeinden mit Elektrizität, Gas und Wasser.

Wir suchen für unser **Elektrizitätswerk** einen

Abteilungsleiter

Aufgabenbereich:

- technische Führung des Elektrizitätswerks
- Ausbauplanung der elektrischen Verteilnetze (Mess- und Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungsnetz)
- Betreuung der Betriebswarte und der Fernwirkanlage für Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerk
- Lehrlingsausbildung im Elektrozeichner-Beruf

Anforderungen:

- Elektroingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung
- Fähigkeit zum Führen von Mitarbeitern
- Initiative und Kooperationsbereitschaft

Wir bieten:

- eine Kaderposition mit Verantwortung und viel Selbstständigkeit
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen
- gute Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Interessenten, welche den Anforderungen entsprechen und Wert auf eine ausbaufähige Dauerstelle legen, bitten wir um ein handgeschriebenes Angebot mit den üblichen Unterlagen. Unser Herr Schödler, Direktor, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Städtische Werke Lenzburg, 5600 Lenzburg, Tel. 064/51 29 63

264

In unserer Abteilung «Installationssysteme» entwickeln, projektiere und fabrizieren wir Brüstungskanäle, Fußbodenkanäle und Doppelbodenanschlüsse für die kombinierte Installation von Starkstrom, Telefon und gesamter Kommunikation in Bürogebäuden.

Für diese Abteilung suchen wir:
für die Entwicklung neuartiger Installationssysteme
einen jungen

Maschinen-/ Elektroingenieur HTL

und für die Überwachung der Liefertermine, der Bestellkonformität und der Qualität einen jungen

eidg. dipl. Elektroinstallateur

Beide Stellen stehen unter ständigem Termindruck, und Änderungen in letzter Minute sind an der Tagesordnung. Wir suchen deshalb Fachleute mit abgeschlossener Berufsausbildung, welche die Hektik auf Baustellen aus eigener Erfahrung kennen und entsprechend belastbar sind.

Sollten Sie an einer selbständigen, sehr lebhaften Tätigkeit interessiert sein, und würde es Ihnen Spass machen, mit angesehenen Bauherren und renommierten, beratenden Ingenieuren vielseitige Installationssysteme zu entwickeln und bestellkonform auszuliefern, so setzen Sie sich bitte mit Herrn Hans Woertz in Verbindung.

Oskar Woertz, Inhaber Hans Woertz, Hofackerstrasse 47, 4132 Muttenz, Telefon 061/61 36 36

woertz 
Elektrotechnische Artikel
Installationssysteme

Wir sind ein durch innovatives, zukunftsorientiertes Denken gekennzeichnetes

Unternehmen der Elektronikindustrie,

in welchem 150 Mitarbeiter mit Entwicklung, Produktion und Vertrieb

hochqualitativer Apparate der Leistungselektronik

(unterbrechungsfreie Stromversorgungen)

beschäftigt sind.

Zur Entwicklung und Realisierung von **Solarwechselrichtern grosser Leistung** (50 kW und mehr) suchen wir eine in der Entwicklung von Geräten der Leistungselektronik erfahrene Persönlichkeit mit breitem Elektronikwissen und guten Führungseigenschaften als

Projektleiter (dipl. Ing.)

Die Aufgabe umfasst folgende Tätigkeiten:

- Führung einer Entwicklungsgruppe bestehend aus Ingenieuren, Konstrukteuren und Laboranten
- Auslegung und Dimensionierung der wichtigsten Teile der Anlage
- Spezifikation der Softwares für Regelung und Steuerung, Diagnose der Anlage (Softwarespezialisten bereits im Hause)
- Entwurf der Konstruktion der Anlage
- Spezifikation für den Test der elektronischen Baugruppen und Ausführung des Tests der kompletten Anlage.

Durch Kreativität sowie durch lebhaftes Engagement trägt der gesuchte Ingenieur massgebend zum Erfolg des Projektes bei.

Dabei erhält der Bewerber umfassende Kenntnisse der Leistungselektronik, der Regelungs- und Mikroprozessortechnik von unserem Entwicklungsteam für unterbrechungsfreie Stromversorgungen.

Über die interessanten Anstellungsbedingungen wird gerne im persönlichen Gespräch orientiert, zu dessen Vorbereitung Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, handschriftlichem Begleitschreiben und Zeugniskopien an unsere Adresse richten.

Die nötige Diskretion in der Behandlung der Kontakte wird selbstverständlich zugesichert.

INVERTOMATIC
AG für Energieumwandlung
CH-6595 Riazzino (Locarno)
Telefon (092) 64 25 25



Gesucht: Kreativität für Produkteinnovation

Unser Auftraggeber ist ein aufstrebendes **Industrie- und Handelsunternehmen** mittlerer Größenordnung, geografisch an der Achse **Zürich-Aarau** liegend. Die erfolgreiche, international tätige Firma entwickelt, produziert und vertreibt hochwertige Qualitätsprodukte für verschiedene Marktsegmente, insbesondere für den Industriesektor. Für den selbständigen operierenden Geschäftsbereich **Elektroprodukte** am Hauptsitz suchen wir einen innovativen

Elektro-Ingenieur HTL

der bereit und in der Lage ist, dem Entwicklungsteam fachlich, führungstechnisch und menschlich vorzustehen. Als

Entwicklungsleiter

ist der zukünftige Stelleninhaber direkt dem Profit-Center-Leiter unterstellt, und es sind bei Eignung entsprechende Entwicklungsmöglichkeiten vorhanden. Die Aufgabe umfasst die Entwicklung von modernen Kabelverbindungssystemen für Starkstrom und Telekommunikation in direkter Zusammenarbeit mit den Kunden, Lieferanten und der Produktion im In- und Ausland.

Wir wenden uns an kompetente Ingenieure, die vorteilhafterweise Kenntnisse und Berufserfahrung in den Bereichen Starkstromtechnik, Energietechnik und -verteilung bzw. Telekommunikation mitbringen. Das anspruchsvolle Stellenprofil erfordert Selbständigkeit, Entscheidungsfreude und die Bereitschaft zur kooperativen Zusammenarbeit mit sämtlichen betroffenen internen wie externen Stellen. Englisch- sowie EDV-Kenntnisse werden vorausgesetzt.

Bewerber, im Idealalter zwischen 30 und 40 Jahren, die **jetzt den Schritt in Richtung Führungsfunktion** tun wollen, sind gebeten, mit dem verantwortlichen Personalberater, **Herrn W. Staechelin**, in Kontakt zu treten. Diskretion ist selbstverständlich.

265

Werner Wilhelm Kaderselektion
Berninastrasse 97
Postfach, 8050 Zürich
Telefon 01 311 55 77

Wir entwickeln und fabrizieren elektrotechnisches Installationsmaterial und elektronische Komponenten für die Hausinstallation, den Schalttafelbau und die Ausrüstung von Maschinen.

Für unsere Entwicklungsabteilung suchen wir als

Konstrukteur

einen jungen

dipl. Ingenieur ETH

oder

Maschinen-/ Elektroingenieur HTL

mit mehrjähriger Erfahrung in der Konstruktion von elektrotechnischem Installationsmaterial oder von Elektroapparaten.

Wir erwarten von einem Bewerber, dass er nach sorgfältiger Einarbeitung in der Lage ist, selbständig neuartige Produkte markt- und preisgerecht zu konstruieren, wozu ein 3D-CAD-System zur Verfügung steht.

Sollten Sie an der Konstruktion von qualitativ hochwertigen, betriebssicheren und arbeitszeitsparenden Produkten nach internationalen Vorschriften interessiert sein, so setzen Sie sich bitte mit Herrn Hans Woertz in Verbindung.

Oskar Woertz, Inhaber Hans Woertz, Hofackerstrasse 47, 4132 Muttenz, Telefon 061/61 36 36

263

woertz
Elektrotechnische Artikel
Installationssysteme

EM-Liefer- und Transportdienst Seit 75 Jahren

Vor 75 Jahren belieferte die neu gegründete Elektro Material AG erstmals das Installationsgewerbe mit Elektromaterial.

Bereits ein Jahr später überschattete der erste Weltkrieg die noch junge Geschäftstätigkeit. Die Schlacht an der Marne im Westen, die Schlacht bei Tannenberg im Osten und – jenseits des Atlantiks – die Seeschlacht bei den Falkland-Inseln, beeinträchtigen auch das schweizerische Wirtschaftsleben ganz wesentlich. Elektro Material AG hat seit ihrer Gründung alle Hindernisse gemeistert.



EM
Elektro-Material AG

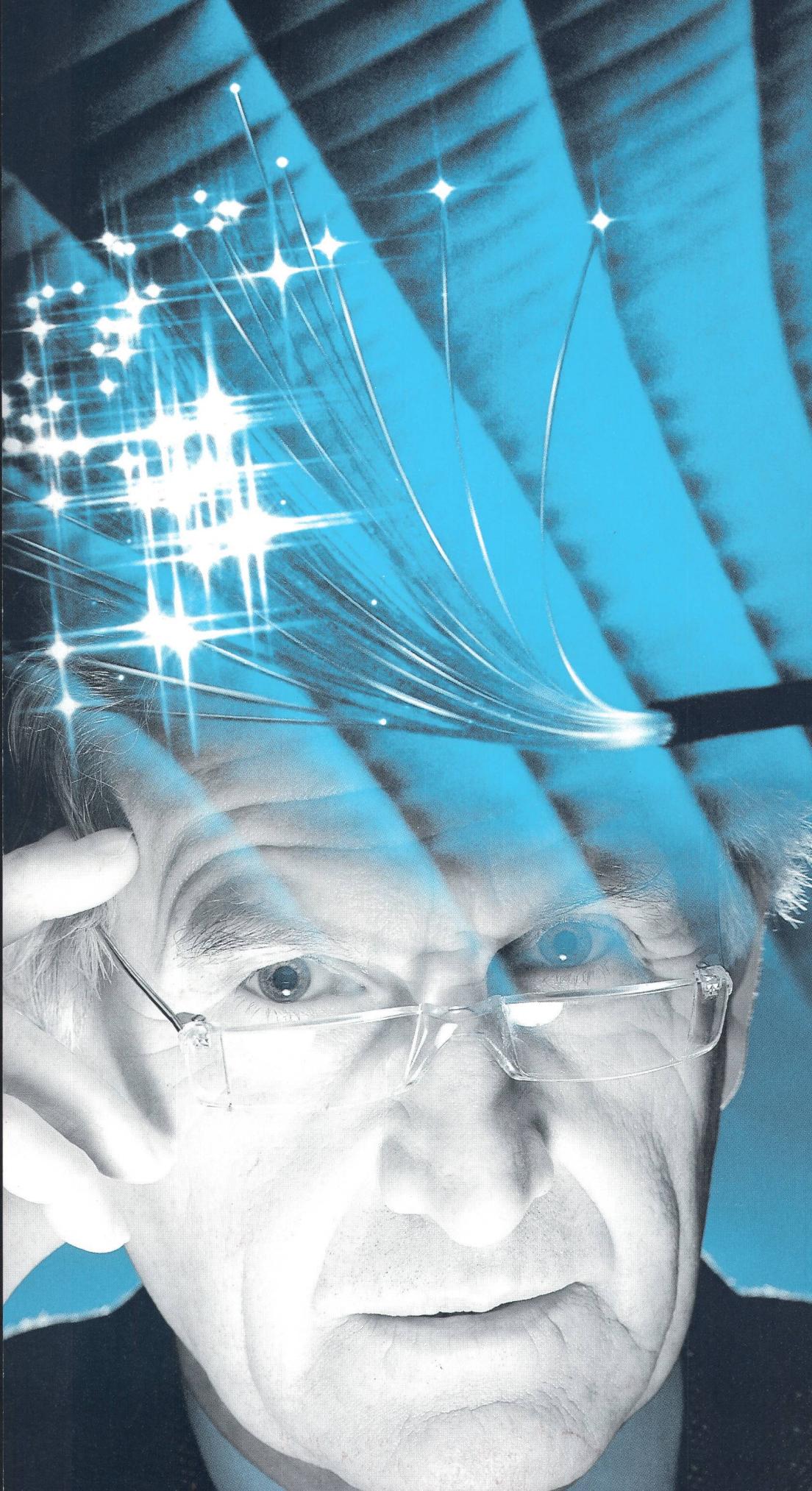
8031 Zürich
4002 Basel
3001 Bern
1211 Genf
1002 Lausanne
6901 Lugano
6000 Luzern

Heinrichstrasse 200
Margarethenstrasse 47
Wildhainweg 9
8, Rue des Maraîchers 36
Côtes de Montbenon 8
Via P. Lucchini 7
Unterlachenstrasse 5

Tel. 01/278 12 12
Tel. 061/23 13 13
Tel. 031/24 18 23
Tel. 022/21 28 88
Tel. 021/20 26 61
Tel. 091/22 07 71
Tel. 041/44 49 77

EM
Elektro-Material AG

Kabel und Systeme für zukunftsorientierte Verbindungen



**optofil
optonic**

Lichtwellenleiter-Kabel und -Systeme.

Signalübertragung mit Lichtgeschwindigkeit, in makelloser Perfektion, absoluter Zuverlässigkeit und nahe verlustfrei – das war vor kurzem noch Fiktion. Heute ist es Wirklichkeit. Die Dätwyler AG ist einer der renommiertesten Anbieter von LWL-Kabeln und -Systemen. Und liefert von der Idee bis zur fixfertig installierten Anlage alles. Für Datenübertragung, für Steuerungen, für TV und Video, für UKW. In kompromissloser Referenzqualität.

Nichts verbindet mehr

als gemeinsames Bewusstsein für Qualität. Schön, dass wir einander so gut verstehen. Kabelsysteme von Dätwyler. Durchdachte, massgeschneiderte Lösungen für jede nur denkbare Anwendung. Vom zukunftsorientierten Hochspannungskabel über Sicherheitskabel bis zur High-Tech-Lichtwellenleiterverbindung. Sie wissen, was Sie brauchen. Von uns bekommen Sie es. Das ist ein Versprechen, über das Sie mit uns reden sollten. Denn wer sich gut versteht, muss sich um gute Verbindungen nicht sorgen.



Qualität verbindet

Dätwyler AG
Kabelfabrik
CH-6460 Altdorf
Schweiz
Telefon: 044-4 11 22
Telex: 866 364 dag ch
Telefax: 044-4 15 07